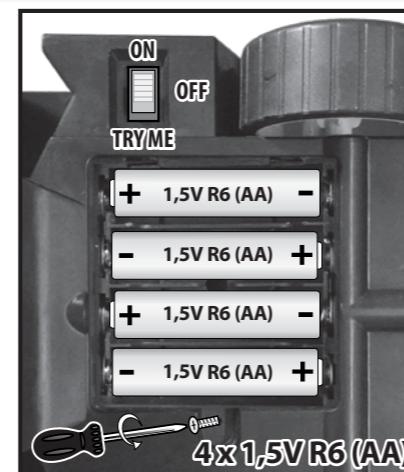




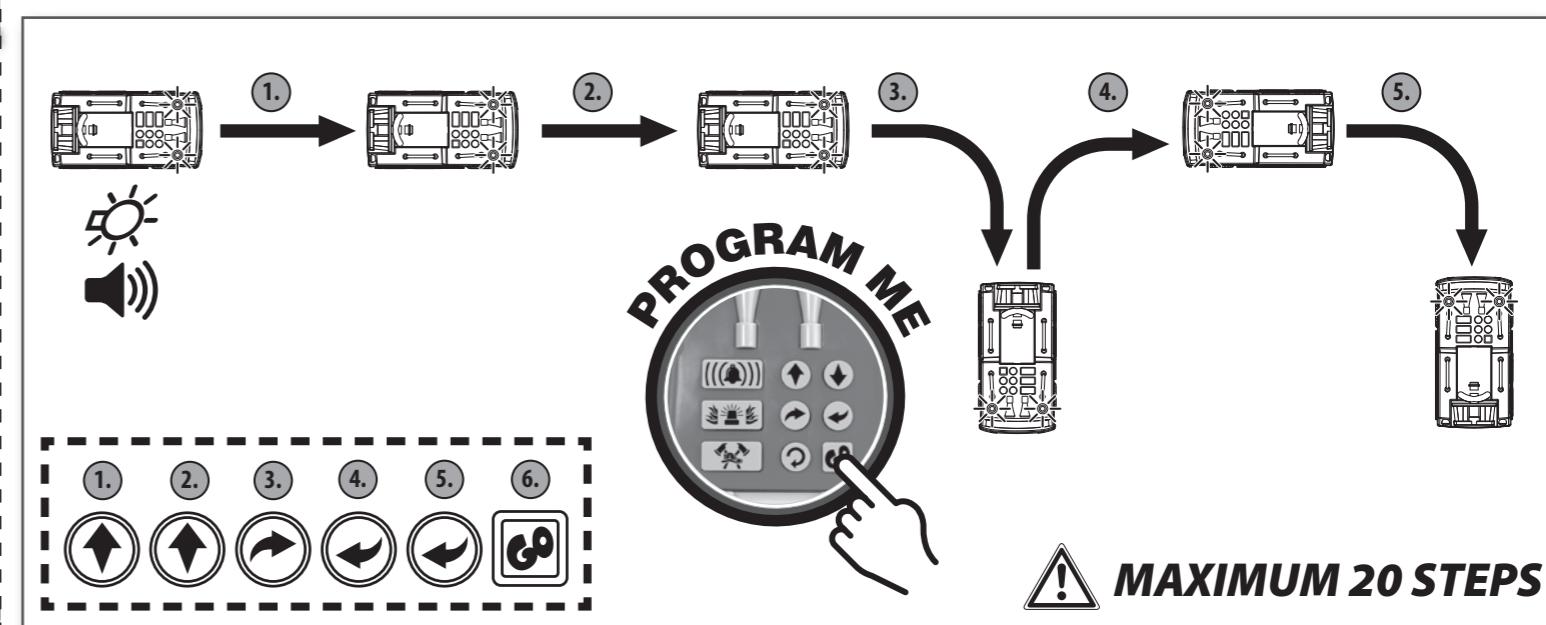
FIREMAN SAM
SUPER TECH JUPITER



PROGRAMMING

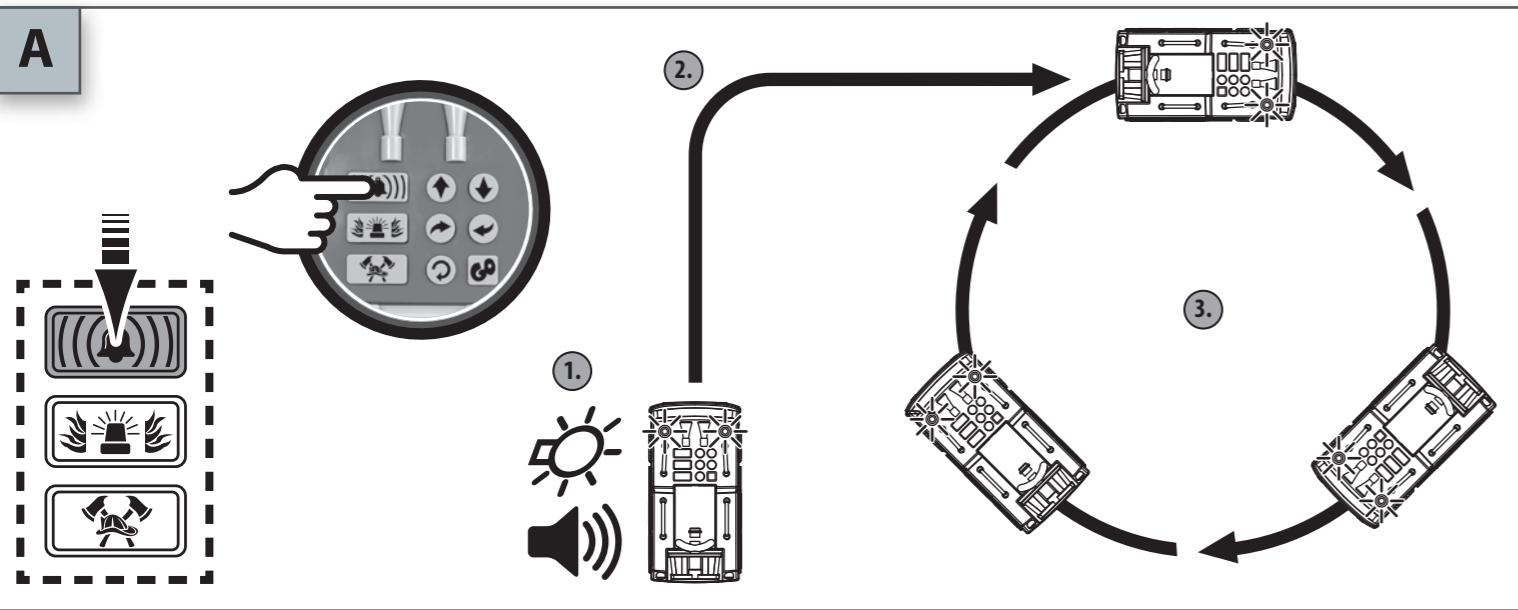


©2017 Prism Art & Design Limited

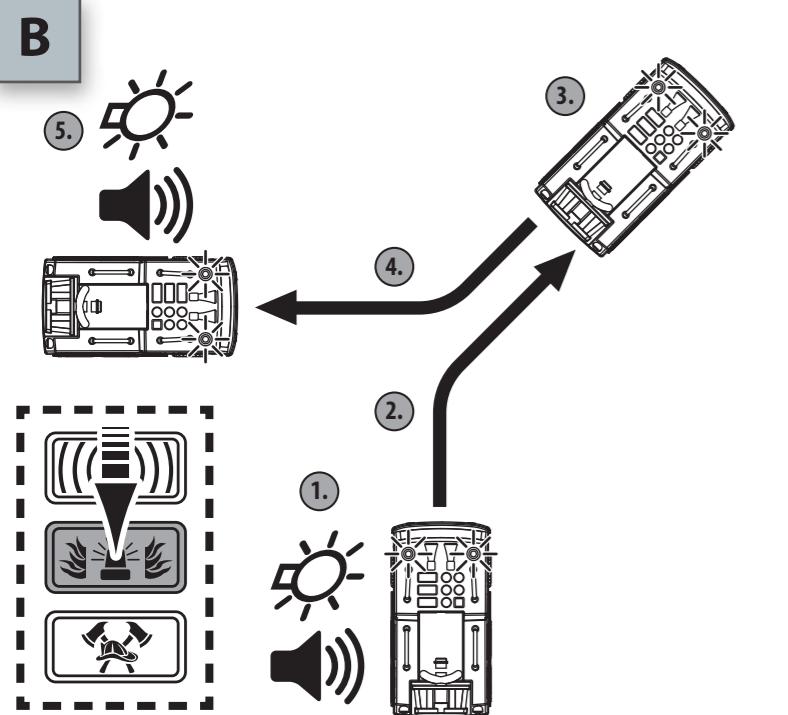


20 309 6001

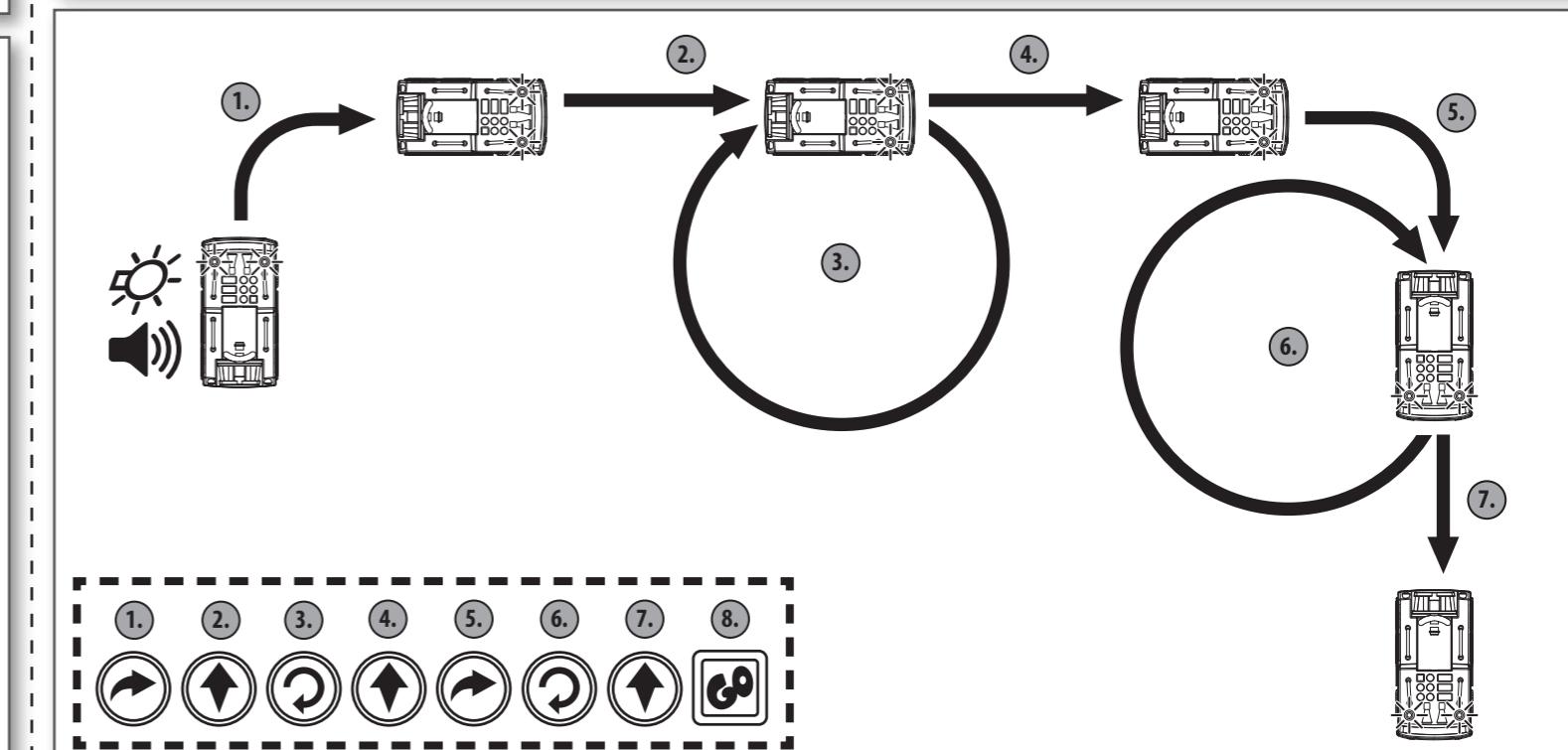
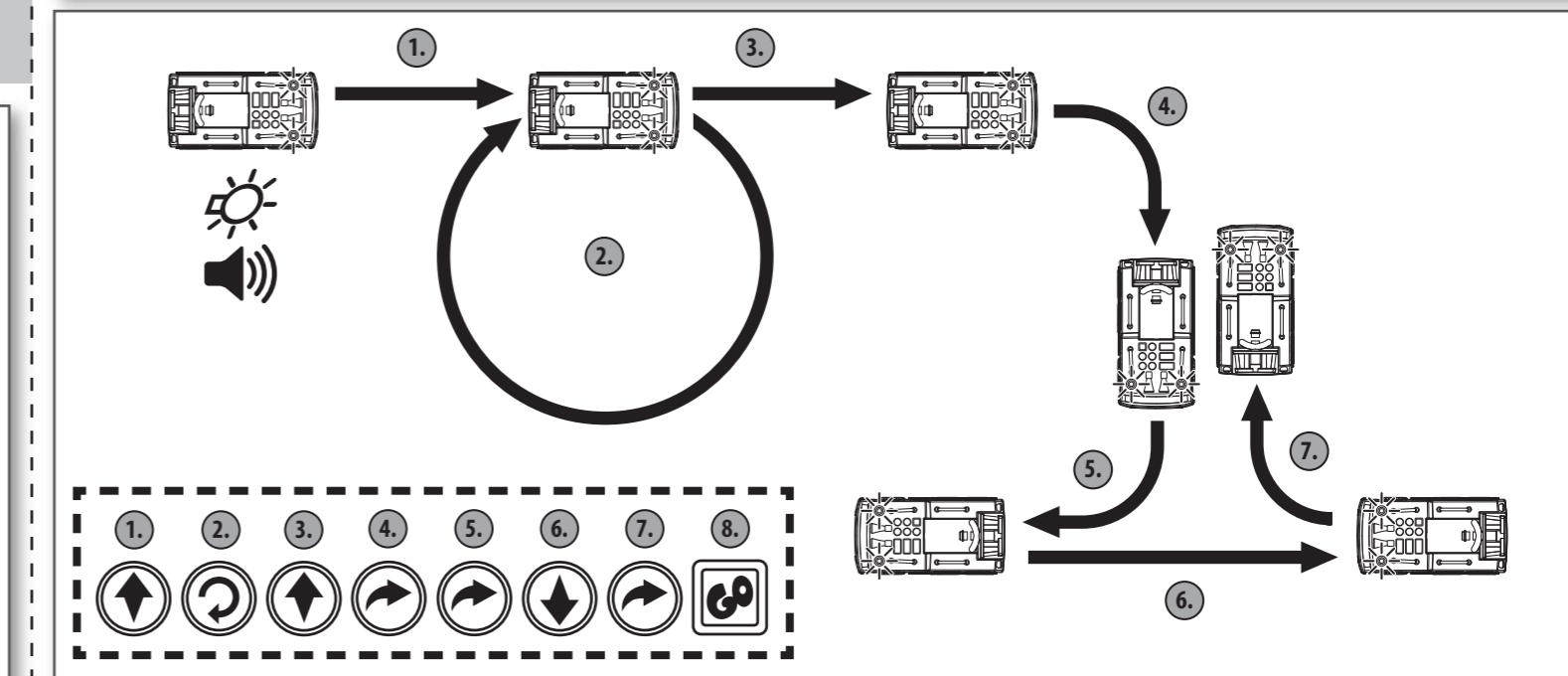
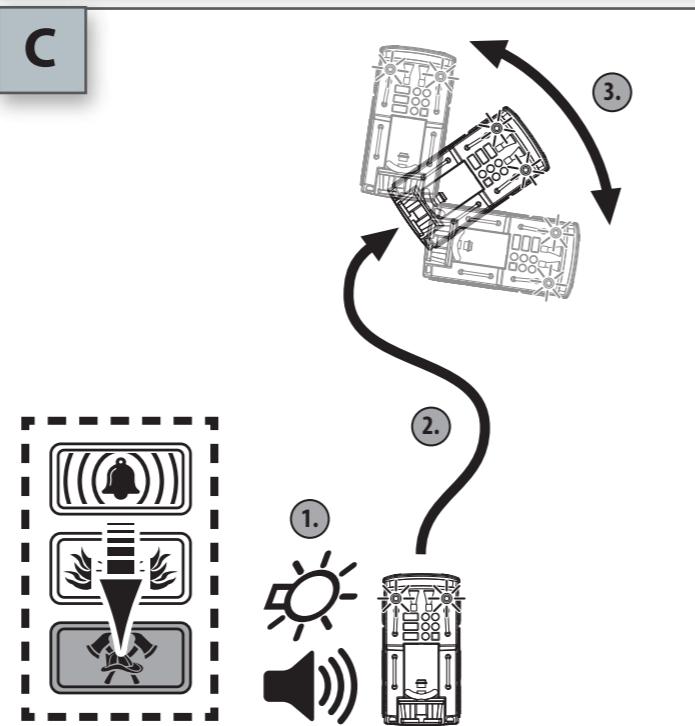
A



B



C





D: Bedeutung des Symbols auf dem Produkt, der Verpackung oder Gebrauchsanleitung. Elektrogeräte sind Wertstoffe und gehören am Ende der Laufzeit nicht in den Haushaltmüll! Helfen Sie uns bei Umweltschutz und Ressourcenschonung und geben Sie dieses Gerät bei den entsprechenden Rücknahmestellen ab. Fragen dazu beantwortet Ihnen die für die Abfallbeseitigung zuständige Organisation oder Ihr Fachhändler.

GB: The meaning of the symbol on the product, packaging or instructions. Electrical appliances are valuable products and should not be thrown in the dustbin when they reach the end of their serviceable life! Help us to protect the environment and respect our resources by handing this appliance over at the relevant recycling points. Questions related to this matter should be directed to the organisation responsible for waste disposal or your specialist retailer.

F: Signification du symbole sur le produit, l'emballage ou le mode d'emploi. Les appareils électriques sont des biens potentiellement recyclables et ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères à la fin de leur cycle de vie! Aidez-nous à protéger l'environnement et les ressources naturelles, déposez cet appareil auprès des services de collecte compétents. Si vous avez des questions à ce sujet, vous pouvez vous adresser à l'organisme responsable de la collecte des déchets ou à votre vendeur spécialisé.

I: Significato del simbolo sul prodotto, sulla confezione o nelle istruzioni per l'uso. Gli apparecchi elettrici sono prodotti riciclabili e quindi, al termine del loro ciclo di vita, non devono essere gettati tra i rifiuti domestici! Aiutateci a tutelare l'ambiente e a preservare le risorse, conferendo questo apparecchio presso i relativi centri di raccolta. Se avete domande a questo proposito, vi consigliamo di rivolgervi all'ente responsabile dello smaltimento dei rifiuti o al vostro rivenditore specializzato.

NL: Betekenis van het symbool op het product, de verpakking of gebruiksaanwijzing. Elektrische apparaten zijn waardevolle producten en horen aan het einde van hun levensduur niet bij het huisvuil! Help u om de bescherming van het milieu en zuinig omgaan met de grondstoffen en geeft u dit apparaat af bij de milieudepots die daarvoor zijn. Uw vragen hierover beantwoordt de organisatie die verantwoordelijk is voor de afvalverwerking van uw vakhandelaar.

E: Significado del símbolo en el producto, el embalaje o las instrucciones de uso. ¡Los electrodomésticos son objetos de valor y, al final de su vida útil, no deben tirarse a la basura doméstica! Contribuya a proteger el medioambiente y los recursos entregando este aparato en los puntos de reciclaje correspondientes. La organización responsable de la recogida de basura o su establecimiento especializado podrá responder a sus preguntas.

P: Significado do símbolo no produto, na embalagem ou nas instruções de utilização. Os aparelhos eléctricos são materiais recicláveis e não pertencem ao lixo doméstico no final da vida! Ajude-nos a proteger o meio ambiente e a poupar os recursos naturais entregando este aparelho num respectivo local de recolha. Em caso de dúvidas, contacte a organização responsável pela eliminação do lixo ou o seu revendedor.

DK: Betydningen af symbolet på produktet, indpakningen eller brugsvejledningen. Elektroapparater er værdistoffer og hører ved slutningen af deres levetid ikke i husholdningsaffaldet! Hjælp os ved miljøbeskyttelse og ressourcesskårelse og aflever dette apparat på de tilsvarende tilbagetagessteder. Spørgsmål dertil besvares af den for affaldsbortskaflsen ansvarlige organisation eller af forhander.

S: Symbolens betydelse på produkten, förpackningen eller bruksanvisningen. Elektriska apparater innehåller återvinningsbara ämnen och får efter nyttjandet inte kastas som hushållsavfall! Hjälp oss att skydda miljön och skona naturen och lämna in denna apparat till en recyclinginrättning. Frågor härom besvarar gärna den organisation som ansvarar för avfallshantering eller fackhandeln.

FIN: Tuotteenessa, pakkauksessa tai käyttöohjeessa olevan symbolin merkitys. Sähkölaitteet ovat hyötyjätettä, eikä niitä tulisi käytöökänsä päätyttää huvittaa talousjätteiden joukkosia! Auttaa meitä säästämään ympäristöä ja resurseja, ja luovuttakaa tämä laite vastaanottoon jätteenkeräyspisteeseen. Jos teillä on kysyttyvä, kääntykää jättehuolosta vastaavan organisaation tai ammattiliikkeen puoleen.

N: Betydningen av symbolet på produktet, emballasjen og bruksveiledningen. Elektroapparater inneholder verdifulle stoffer som ikke hører hjemme i det vanlige bosett når de er gamle og utslette! Venligst hjelp oss å verne om miljøet og å skåne ressursene ved å levere dette apparatet inn på et egnet avfallsdepone. Dersom du har spørsmål angående avskaffing, kan du henvende deg til avfallsverket eller til faghandelen.

H: A terméken, a csomagolásban vagy a használati útmutatóban található jel magyarázata. Az elektromos készülékek értékek, tehát a pályafutásuk végén nem a háztartási hulladékba valók! Kérjük, segítsenek néhányen a környezetet és megőrizni az erőforrásokat, és adják a készüléket a megfelelő visszaváltó helyen. Az ezzel kapcsolatos kérdésekre szívesen válaszol Önnek a hulladékeltávoltásért felelős szervezet vagy a szakkereskedő.

CZ: Význam symbolu na výrobku, obale nebo návodu k použití. Elektrické přístroje jsou druhotné suroviny a při ukončení jejich použití nepatrí do domovního odpadu! Pomáhejte nám při ochraně životního prostředí a při šetrení zdrojů a odevzdějte tento přístroj do příslušných sběren. Případně dotazy Vám zodpoví organizace odpovědná za likvidaci odpadu nebo Vás specializovaný provedce.

PL: Znaczenie symbolu na produkcie, opakowaniu lub instrukcji obsługi. Urządzenia elektryczne są surowcami wtórznymi i po zużyciu się nie wolno ich wyrzucać wraz z odpadkami domowymi! Proszę pamiętać o naszym środowisku jak i kończących się zapasach bogactw naturalnych i oddać urządzenie do punktu skupu opakowań wtórnych. Dalszych informacji w sprawie usuwania odpadów można zasięgnąć w urzędzie lub w sprzedawcy.

GR: Η σημασία του συμβόλου επί της προϊότης, επί της συσκευασίας ή επί της οδηγίας χρήσεως. Ηλεκτρικές συσκευές είναι πολύτιμες ύλες και δεν ανήκουν στο τέλος της διάρκειας ισχύος στα οικιακά οικοπέδια! Βοηθείτε μας στην προστασία περιβάλλοντος και διατηρησης πόρων και δώστε την συσκευή αυτή πάνω στην αρμόδια υπηρεσία απόσυρσης τέτοιων προϊόντων. Τις ερωτήσεις οι οποίες έχει δικαιούμενος έμπορας,

RUS: Значение данного символа на продукте, упаковке или инструкции по эксплуатации. Электроприборы содержат ценные ресурсы и не должны поэтому по окончании эксплуатации выбрасываться вместе с обычновенными бытовыми отходами! Помогите нам в деле охраны окружающей среды и сбережения ресурсов и отдайте этот прибор в соответствующих пунктах приема электротехнических отходов и их переработки. На Ваши вопросы по этому поводу Вам дадут ответ занимающиеся такой переработкой учреждения либо продавцы наших специализированных магазинов.

TR: Ürün, ambalaj yada kullanım kılavuzu üzerinde bulunan sembole ilişkin açıklama. Elektronik cihazlar değerli maddelerdir ve hizmet süresi dolduğunda normal çöpe atılmamalıdır! Çevrenin ve tabii kaynakların korunması açısından bu cihazı uygun dönüşüm noktalarına teslim ediniz. Ayrıntılı bilgi ve sorularınız için çevre temizliği ile ilgili kuruluşa yada yetkili satış noktanızıza başvurabilirsiniz.

SI: Pomin simbola na izdelku, pakiranju ali navodilu za uporabo. Električne naprave so sekunderne surovine, in, kot takšne, ne sodijo med hišne odpadke! Pomagajte nam pri zaščiti okolja in surovin, ter odložite tisto napravo na ustreznih zbirališčih sekundarnih surovin. Na morebitna vprašanja Vam lahko odgovori ustanova, pristojna za odstranjevanje odpadkov ali Vaša trgovina.

HRV: Značenje simbola otisnutog na proizvodu, pakiranju ili upitu za uporabu. Električni uređaji su sekundarne sirovine pa se spadaju u kućno smeće nakon isteka uporabnog vijeka! Pomožite nam u zaštiti okoliša i čuvanju sirovina te predajte ovaj uređaj odgovarajućim odlagalištima sekundarnih sirovina. Na pitanju u vezi tim odgovorit će Vam ustanova zadužena za zbrinjavanje otpada ili Vaša specijalizirana trgovina.

SK: Význam symbolu na výrobku, obale alebo návode na použitie. Elektrické prístroje sú zbernenou surovinou a nepatria po ukončení životnosti do domového odpadu! Pomáhajte nám pri ochrane životného prostredia a ochrane prírodných zdrojov a odovzdajte tento prístroj na danom zbernom mieste. Otočky k tomu Vám zodpovie organizácia zodpovedná za odstraňovanie odpadov alebo Vás predajca.

BG: Значение на символа върху продукта, опаковката или инструкцията за употреба. Електроуредите са вточни сировини и не трябва да се изхвърлят в края на техния срок на работа при битовите отпадъци! Помогнете ни при опазването на околната среда и щаденето на ресурсите и предайте този уред в специалните за целта дена. На въпросите Ви ще отговорят компетентната организация, отговорна за отстраняването на отпадъците или Вашият специализиран търговец.

RO: Semnificația simbolului pe produs, ambraj sau instrucțiunile de folosire. Aparatele electrice sunt materii prime și locul lor după încheierea ciclului de viață nu este în gunoiul menajer! Ajutați-ne la menajarea mediului și a resurselor, predând acest aparat la punctele corespunzătoare de colectare. Răspunsuri la întrebările referitoare la aceste chestiuni vă oferă organizația responsabilă cu colectarea deșeurilor sau comerciantul dumneavoastră specializat.

UA: Значення символу на продукті, упаковці або у посібнику з експлуатації. Електроприлади містять цінні матеріали і не повинні утилізуватися разом із побутовим сміттям. Здавши прилад до відповідного пункту прийому, ви зробите посильний внесок у справу захисту навколошнього середовища і раціонального використання природних ресурсів. Для отримання відповідної інформації звертайтесь до підприємства з переробки сміття або до спеціалізованих закладів торгівлі.



D: Verwenden Sie ausschließlich die dafür festgelegten Batterien! Legen Sie sie so ein, dass die positiven und negativen Pole an der richtigen Stelle sind! Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den Haushaltmüll, sondern bringen Sie sie zu einer Sammelstelle oder entsorgen Sie sie bei einem Sondermülldepot. Entfernen Sie leere Batterien aus dem Spielzeug. Nicht wieder aufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Wiederaufladbare Batterien sind vor dem Aufladen aus dem Spielzeug herauszunehmen. Wiederaufladbare Batterien dürfen ausschließlich unter der Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden. Verwenden Sie keine unterschiedlichen Typen von Batterien und setzen Sie nicht gleichzeitig neue und gebrauchte Batterien ein. Schließen Sie die Verbindungsstege nicht kurz. Mischen Sie nicht Alkaline, Standard-, (Kohle-Zink) und wiederaufladbare Batterien.

GB: Only use the batteries specified! Put positive and negative pole in the right place! Do not throw away used batteries in the household garbage, but only give them to the collection station or dispose of them at a special garage depot. Remove empty batteries from the toy. Non-rechargeable batteries must not be recharged. Before charging remove rechargeable batteries from the toy. Rechargeable batteries must be charged under adult supervision only. Do not use different types of batteries and do not mix new and used batteries. Do not short-circuit connector clips. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable batteries.

F: Utilisez uniquement les piles prévues à cet effet! Les piles ou accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Ne jetez pas les piles usagées dans votre poubelle domestique mais apportez-les à un lieu d'être chargés. Les accumulateurs doivent être chargés uniquement sous le contrôle d'un adulte. Les différents types de piles ou accumulateurs ou des piles ou accumulateurs neufs et usagés ne doivent pas être mélangés. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit. Ne mélangez pas des piles neuves avec des anciennes. Ne mélangez pas des piles alcalines piles standard (carbone-zinc) et piles rechargeables.

I: Utilizzare esclusivamente le apposite pile! Inserire le pile con i poli positivi e negativi nel verso giusto! Non gettare le pile usate nei rifiuti domestici, ma portarle in un luogo di raccolta o gettarle in una discarica per rifiuti speciali. Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo. Le pile non ricaricabili non vanno ricaricate. Le pile ricaricabili vanno estratte dal giocattolo prima della ricarica. Le pile ricaricabili devono essere ricaricate solo sotto la sorveglianza di un adulto. Non utilizzare tipi diversi di pile e non inserire contemporaneamente pile nuove e usate. I morsetti di alimentazione non devono essere cortocircuitati. Non misciare pile alcaline e ricaricabili.

NL: Gebruikt u uitsluitend de daarvoor voorgeschreven batterijen! Plaats u ze zo, dat de positieve en de negatieve pool zich op de juiste plaats bevinden! Gooit u gebruikte batterijen niet bij het huishoudelijk afval, maar brengt u ze naar een verzamelpalet of geef u ze af bij een depot voor speciaal afval. Verwijder uit lege batterijen de batterijen. Niet herplaatsbare batterijen mogen niet opgeladen worden. Herplaatsbare batterijen dienen voor het laden uit het speelgoed te worden gehaald. Herplaatsbare batterijen mogen uitsluitend onder toezicht van volwassenen worden opgeladen. Gebruik u geen verschillende soorten batterijen. Sluit u de verbindingstrekkers niet kort. Gebruik u geen nieuwe en oude batterijen door elkaar. Gebruik u geen alkali-, standaard- (kool-zink) en herplaatsbare batterijen.

E: ¡No utilice otras pilas que las pilas designadas! ¡Instale las pilas, fíjandose en la posición correcta de los polos positivos y negativos! No se deshaga de las pilas usadas arrojándolas a la basura doméstica, entréguelas en los lugares previstos para su recogida o eliminen en un depósito para basura especial. Retire las pilas descargadas del juguete. Las pilas recargables deben cargarse sólo bajo la supervisión directa de una persona adulta. Utilice sólo pilas del mismo tipo y no instale pilas viejas y pilas nuevas al mismo tiempo. No cortocircuite las alas de unión. No mezcle pilas alcalinas, estándar (zinc-carbón) y acumuladoras.

P: Utilize exclusivamente as pilhas recomendadas! Coloque-as de forma que a os polos positivos e negativos se encontrem na posição correcta! Não deite as pilhas gastas no lixo doméstico, mas coloque-as num posto de recolha de pilhas ou elimine-as num depósito de lixo especial. Retire as pilhas gastas. As pilhas recarregáveis só devem ser carregadas exclusivamente sob a vigilância de adultos. Não utilize tipos de pilhas diferentes e não coloque pilhas novas e usadas em simultâneo. Não ligue as pilhas.

DK: Anvend udelukkende de dertil beregnede batterier! Læg dem sådan i, at de positive og negative poeler viger rigtigt! Kast ikke brugte batterier i husholdningsaffaldet, men aflever dem på et sammelsted, eller bortskaft dem hos et specialaffaldsdepot. Fjern brugte batterier fra legetøj. Ikke genopladelige batterier må ikke genoplades. Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet inden opladningen. Genopladelige batterier må ikke forbindes sammen under opsyn af voksne. Anvend ikke batterier af forskellig type, og benyt ikke samtidigt nye og brugte batterier. Kortslut ikke forbindelsesbroerne. Bland ikke nye og gamle batterier. Bland ikke alkaliske, standart- (kull-zink) og genopladelige batterier.

S: Använd enbart de härfor avsedda batterierna! Lägg i dem så att de positiva och negativa polerna ligger riktigt! Kasta inte använda batterier i hushållssporna, utan lämna in dem på insamlingsställen eller deponer för farligt avfall. Tag ut tomma batterier ur leksaken. Man får inte ladda upp icke uppladdningsbara batterier igen. Uppladdningsbara batterier måste tas ut ur leksaken innan de laddas upp och får bara laddas upp under uppsikt av vuxna. Använd inte olika batterityper tillsammans och sätt inte i nya och använda batterier samtidigt. Kortslut inte anslutningarna. Blanda inte nya och gamla batterier. Blanda inte alkaliska, standard- (kol-zink) och uppladdningsbara batterier.

FIN: Käytäkää ainoastaan soveltuva paristoja! Asettaa kaikki paikoilleen, niin plus- ja minusnavat ovat oikeilla paikoillaan! Älkää heitäkää käytettyjä paristoja kotitalousjätteiden joukkoon, vaan vikee näneille tarkoitetun pariston paikkaan. Poista kaikki tyhjät paristot leikkikalustosta. Älkää ladattava paristo tulee poista leikkikalustosta. Ladattava paristo tulee poista leikkikalustosta. Älkää käytäkää käytävänä pariston samanaikaisesti. Älkää aiheuttaa.

N: Bruk kun de passende batteriene! Legg de inn slik at de positive og negativerne er på riktig plass! Ikke kast brukte batterier i husholdnings affaldet, men lever dem inn på et spesialdepot. Fjern tomme batterier fra leketøyet. Batterier som ikke kan opplates må ikke lades opp. Batteriene må tas ut av leketøyet før opplasting. Gjenopplading av batterier må ikke foretas under oppsyn av voksne. Anvend ikke batterier samtidig med hverandre.

H: Kizárolag csak az erre a célel szolgáló elemet/kattalakkot alkalmazz! Az elemet/akkumulátort úgy helyezze be, hogy a pozitív és a negatív polus a megfelelő helyen legyen! Az elhasznált elemeket/akkumulákat nem szabad tölteni. A töltéhető akkumulátort kizárolag csak felnyitva felügyeletezzet szabad tölteni. Ne alkalmazzon különböző típusokat/akkumulákat alkaliszt, standard- (hüll-sink) és uppladdelűek.

CZ: Používejte výhradně baterie podle určeného pro účely! Vkládejte je tak, aby kladný a záporný polí byly na správném místě! Neodhadujte použitou baterie do domácího odpadu, vyhodíte výhradně do kontejneru pro odpadového sběratelého! Nepoužívejte rozdílné typy baterií a nevkládejte současně nové a použité baterie. Nezkratujte spojovací můstky. Nemíchejte alkalicke, standardní (uhlík-zinek) a nabíjecí baterie.

PL: Prosimy stosować wyłącznie określone do tego baterię! Prosimy włożyć ją, aby plus i minus znajdowały się na właściwych pozytywnie i negatywnie polach. Nie kładźcie baterii w hukotku, aby nie kłamały się na nich. Prosimy nie opłacać baterii podczas ładowania, aby nie zepsuły się. Nie kładźcie baterii podczas ładowania pod nadzorem dorosłych. Prosimy nie stosować różnych typów baterii i nie zakładać jednocześnie nowych i użytych. Prosimy nie mieszać baterii alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) i akumulatorów.

GR: Χρησιμοποιείται απολογιστικά τις καρδιοπόμενές για το οποίο αυτό μπορείται να βρίσκονται στη σωστή θέση! Νηστάρετε τις μπαταρίες έτσι ώστε οι θετικοί και α